

217, четемъ следната приписка за дейността на стареца Йоана и на неговия последователь Методия:

Новомъ ѿ тѣхъ конецъ съ бгѡмъ трѣ . . . и же ѿ ѿ(з)лѡ-
жѣнна¹⁾ препѡбнаго ѡца нашего Іѡ старца . прѣложнѣшаго
нзъ грѣхъскыхъ въ българиѣскыи нашъ азыкъ . сѣа́ ѿзбра́кшихъ въ
Стѡн горѣ ѿфонѣстѣн . и Лавръ бгѡноснаго ѡца нашѣ ѿфѡнасіа :
любовіа ѿ желаніемъ , ѿ бл҃гѣна ст҃го дх҃а . прѣложи ѿ ѿсписа
кнѣгы , ѿхже ѿмена зѣ . тетрѣулъ . прѣхнѣ ѿплъ . лѣтоур҃гѣж .
тѣпнѣ фалтнрѣ . ѡсѡкарѣ . мннеж . ѿгѣрнстѣ . бгѡслово . лѣст-
внѣж . ѿсаака . Варлаама Дѡрофѣа . патернкъ . ѿнтѡх . ѿ
ѿна мно́га . съуѣннѣ ѿ прѣдаде бж҃твнмъ ѿ ст҃ымъ цр҃квѣмъ .
българиѣскыжъ зема . ѿ оу́красѣ ѿ ѿко же нѣкымн оу́твармн
цр҃кымн . ѿ ѣще же , мнѣснѣ ѿ мнрѣстѣн въсн . ѣлѣцн бышжъ
троудѡлюбїемъ снмъ подражателе . оу́красншжъ са дх҃овнѣ
ѿко уада цр҃квѣна свѣтоѡбразнаа . ѿ того радн , въунаа
памѣт Іѡѡнѣнъ старцоу . вторѡмъ творѣцоу , пауе же тѣзоѿ-
меннтоу . Іѡ . Іѡсѣфъ . ѿсѡфанъ . Ко́смъ . ѿхже мѣт-
вамн , наставнѣ на пжтѣ покаанїа . ѿ помѣлоуѣнѣ нѣ бѣ ,
ѿко бл҃гъ ѿ ѿлѣблюбецѣ : мѣтвамн прѣхыжъ бж҃жѣ ѿ всѣхъ ст҃хъ ,
ѿмннѣ : — — — — —

Сего раднѣ ѿ азъ грѣшнынѣ ѿ хоудынѣ , ѿ послѣднѣн
въсѣхъ . ѿ недостѡннѣ наречнѣ са ѿменемъ ѿноуѣскымъ ,
Мѡсѡдїе , нжѣ ѿ ѿеромѡнахъ ѡб . помжднхса ѿ азъ . ѡ слѣдкыхъ
ѿзводъ старцовѣхъ . ѿ ѿсписахъ нѣколко кнѣгъ . фалтнренѣ до
 . з . ѿсннѣ . ѣ . ѿнтоур҃гѣж . д . лѣствнѣа . г . ѿ на мно́га .
послѣднѣ же ѿзведѡхъ сего ѡсмогласннѣа нзъ ѿгѣрнстѣ слѣдкыхъ .
ѿ съставнѣхъ ѣго снѣе до конѣа . въ немъ же сжѣ . слоужѣвы вѣса
ѡ вср҃сѣннѣ . ѿ . ѿ катаднѣвнаа пѣнїа ѿ ноцнѣнаа . нензмѣннѣо ,
покаанїна всѣ . ѿ пѣсннѣ слѣдкыжъ ѣу́лѣкыжъ . ѿ бл҃говѣстїнѣ .
аї . ѿ мнрѡснѣцѣ ѿгѣрѡбныжъ пѣсннѣ : мола же въсѣкого , ѿлн
братїа моѡ ѿноцнѣ . ѿлн ѿ мнрѣстѣн хѡлюбївнѣн , ѿѣе до ко
доидѣт сѣа́ кнѣга . ѿлн слоужѣтн въ неї , ѿлн прѣпнсоватн . ѿ
ѡбращѣте неїсправлѣннѣо по слабѡмъ оу́моу моѣмоу . не помѣ-
шѣше злѡсловнѣте . да ѿ въ мѣздѣ прнѣмете , ѡ гѣ бѣ дажѣаго
мѣтѣ молацнмъ са ѿ бл҃ваща лѣта прѣведныхъ . ѿ помѣнѣте ,
ѿко ннѣтѡже въ ѿлѣкохъ ѿмѣтѣ съвр҃шеное . тѣхнѣжъ ѣдннѣ бж҃ .
ѿ тѡмоу слава въ вѣкы вѣкомъ , ѿмннѣ . (Вл. Розовъ , Болгарскїа
рукопнсы Іерусалнма и Снѣа , въ сп. Мнѣало , IX , 17—19).

¹⁾ П. Успенскн прочѣлъ : трѣднѣ же ѿ ѿзложннѣа .